

# Mitteilungsblatt der Gemeinde Jetzendorf

Nr. 190 – Oktober 2023



- Gemeinde
- Ferienprogramm

© Karl Ebersberger



## VERANSTALTUNGEN

### Oktober

14.10.2023 18:30	Weinfest	Maibaumfreunde Eck	Eck, 85305 Jetzendorf
16.10.2023 18:00	Kirchweihmontag	Gebirgs- und Volkstrachtenverein Oberilmtaler Jetzendorf	Gast-und Tafelwirtschaft Leonhard Kreitmeir, Niederdorf 16, 86567 Hilgertshausen-Tandern
17.10.2023 14:00	Handarbeitscafe	Katholischer Frauenbund e.V.	Pfarrheim Jetzendorf, Schulstr. 7, 85305 Jetzendorf
27.10.2023 18:00	Halloweencup Jugend	Schützenverein Wildschützen e.V.	Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf

### November

04.11.2023 19:30	Herbstversammlung	Obst- und Gartenbauverein Jetzendorf	Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf
05.11.2023 10:00	Cross-Lauf	TSV Jetzendorf	Lorenz-Wagner-Stadion
07.11.2023 14:00	Senioren-Kaffeekränzchen	Nachbarschaftshilfe Jetzendorf	Pfarrheim Jetzendorf, Schulstr. 7, 85305 Jetzendorf
10.11.2023 19:30	Hubertuspokal Erwachsene	Schützenverein Wildschützen e.V.	Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf
11.11.2023 19:30	Vereinsabend	Gebirgs- und Volkstrachtenverein Oberilmtaler Jetzendorf	Gasthof Buchberger-Kettner, Pfaffenhofener Str. 9, 85302 Gerolsbach
14.11.2023 14:00	Handarbeitscafe	Katholischer Frauenbund e.V.	Pfarrheim Jetzendorf, Schulstr. 7, 85305 Jetzendorf
19.11.2023 10:30	Kriegerjahrtag Krieger- und Soldatenverein Jetzendorf	Krieger- und Soldatenverein Jetzendorf e.V.	Kirche, 85305 Jetzendorf
19.11.2023 13:00	Jahreshauptversammlung Krieger- und Soldatenverein Jetzendorf	Krieger- und Soldatenverein Jetzendorf e.V.	Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf
24.11.2023 18:00	Königsschießen	Schützenverein Wildschützen e.V.	Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf

### Dezember

01.12.2023 19:30	Weihnachtsfeier	Schützenverein Germania e.V.	Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf
------------------	-----------------	------------------------------	--

## INHALTSVERZEICHNIS

Veranstaltungen.....	Seite 2	Aktuelles.....	Seite 16	Landkreisinformationen .....	Seite 27
Grußwort des Bürgermeisters.....	Seite 3	Kindergartennachrichten.....	Seite 17	Wertstoffhof.....	Seite 27
Öffentl. Gemeinderatssitzungen....	Seite 4-9	Ferienprogramm.....	Seite 18-19	Gewerbeverein .....	Seite 28
Aus der Gemeindeverwaltung.....	Seite 9-14	Kirchentermine.....	Seite 20-24		
Jubiläen.....	Seite 15	Vereinsnachrichten .....	Seite 25-26		

## Liebe Jetzendorferinnen und Jetzendorfer,

es herbstet. Die Ernte ist zum größten Teil eingefahren und wir können sehr dankbar sein, dass wir von größeren, negativen Wetterereignissen verschont geblieben sind. Ein „Vergelt's Gott“ an alle Landwirte, Bäcker, Metzger, Gärtner usw. die mit ihrer Arbeit unsere Versorgung sicherstellen. Wir hoffen mit Euch, dass die Rahmenbedingungen und Herausforderungen nicht immer noch wahnsinniger werden und wir auch in Zukunft unsere Lebensmittel dort produzieren können wo wir sie brauchen, nämlich vor Ort.

Unsere Zusammenarbeit mit dem Landschaftspflegeverband (LPV) Pfaffenhofen wird immer konkreter. Der LPV wird sich künftig um mehr als 2,5 km Heckenstreifen im Gemeindebereich kümmern. Hierdurch wird eine zielgerichtete und fachlich korrekte Pflege gewährleistet, um die Artenvielfalt zu erhalten, zu verbessern und gleichzeitig die Schutzwirkung der Hecken zu gewährleisten. Neben den Hecken wird der LPV auch einen Teil unserer Streuobstbäume betreuen. Hier können wir den wertvollen Bestand sichern und gleichzeitig die Fördermaßnahmen in Anspruch nehmen, um zusätzliche Pflanzungen vorzunehmen.

Der überwiegende Teil der Maßnahmen die der LPV für uns durchführt wird durch verschiedene Fördermaßnahmen finanziert und unterstützt. Durchgeführt werden sollen die Maßnahmen weitestgehend mit ortsansässigen Landwirten und Betrieben.

Auch im Bereich „Energie“ wollen wir uns weiterentwickeln. Aus unserer Sicht ist es hier aber wenig sinnvoll bzw. kaum möglich, dass jede kleine Gemeinde ihr „eigenes Süppchen“ kocht. Vielmehr müssen wir interkommunal und regional denken, um vernünftige und nachhaltige Strukturen und Erzeugungsanlagen zu realisieren. Um über die Gemeindegrenzen hinaus

möglichst zielgerichtet und zeitnah planen zu können werden wir künftig mit dem Kommunalunternehmen für Energie und Infrastruktur des Landkreises Pfaffenhofen an der Ilm und der Bürgerenergiegenossenschaft Pfaffenhofen an der Ilm zusammenarbeiten. Gemeinsam mit den Experten können wir sowohl die technischen Aspekte aber auch die finanziellen Risiken und Machbarkeiten wesentlich besser beurteilen und entsprechende Entscheidungen treffen.

Wie schon bei anderer Gelegenheit betont, stehen wir vor sehr herausfordernden Zeiten. Leider passt momentan unsere Führungsmannschaft nicht in diese Zeiten. Die teilweise unsachlichen und ideologisch motivierten Aussagen und Maßnahmen unserer Regierungen tragen einen sehr großen Anteil zur weiteren Verunsicherung in der Bevölkerung bei. Es ist festzustellen, dass wir leider keines der großen Themen, z.B. Migration, Energie oder Verkehr, im Griff haben und unsere Spitzenpolitikerinnen und Spitzenpolitiker von einer Peinlichkeit in die nächste stolpern.

Es sind nicht die Spieler, d.h. wir als Bürgerinnen und Bürger und die Gremien in den Kommunen die nicht richtig mitspielen, es sind unsere „Großkopfaten“ die ihrer Führungsverantwortung in keinster Weise gerecht werden. Darüber sollten die Damen und Herren in Berlin mal nachdenken, bevor die nächsten sinnbefreiten Maßnahmen und Gesetze beschlossen werden.

Ich wünsche uns allen einen farbenfrohen und schönen Herbst.



Herzliche Grüße  
Manfred Betzin

### Öffentliche Sitzungstermine des Gemeinderates Jetzendorf

14.11.2023

19:00 Uhr

**Wir bitten Sie, sämtliche Anträge eine Woche vor Sitzungstermin in der Gemeindeverwaltung einzureichen.**

## Sitzung vom 20.06.2023

Entschuldigt: Betzin Manfred 1. Bürgermeister

### Öffentliche Sitzung

#### Genehmigung des Protokolls über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Jetzendorf vom 23.05.2023

**Beschluss:**

Das Protokoll über die öffentliche Sitzung des Gemeinderats Jetzendorf vom 23.05.2023 wird genehmigt.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

### Bauanträge

#### Erneute Beteiligung zum Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage auf dem Grundstück Fl.-Nr. 645/7 u. 645/10 der Gemarkung Volkersdorf (Bergstr. 8, 8a, Priel)

**Sachverhalt:**

Das Bauvorhaben liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. V (Priel-West) der Gemeinde Jetzendorf. Das Baugebiet ist als Allgemeines Wohngebiet festgesetzt. Das Bauvorhaben weicht von den Festsetzungen des Bebauungsplanes in folgenden Punkten ab:

1. Vollgeschoss bergseitig/hangseitig II/II, statt I/II
2. Traufkante bergseitig 6,50 m statt 3,30 m
3. Traufkante hangseitig 7,45 m statt 6,00 m
4. Kniestock 0,5 m statt 0,25 m
5. 6 Wohneinheiten statt 2 Wohneinheiten
6. Ausgebautes Dachgeschoss, statt kein ausgebautes Dachgeschoss
7. DN 40° statt 25° – 28°
8. GRZ 0,89 statt 0,8
9. Überschreitung der Baugrenzen mit Tiefgarage, Überschreitung der Baugrenze mit Gebäude im Norden

Für das Bauvorhaben sind 14 Stellplätze erforderlich, diese sind im Bauantrag nachgewiesen. Davon sind 6 Stellplätze oberirdisch geplant.

Antrag auf Abweichung von der Stellplatzsatzung der Gemeinde Jetzendorf:

Festsetzung: § 3 Abs. 8 festgesetzte Breite der Fahrgasse 6,50 m

Abweichung: Die Breite der Fahrgasse in der Tiefgarage für Stellplatz Nr. 2 beträgt bedingt durch die Lage des Aufzuges 6,0 m.

Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung sind durch die gemeindlichen Anlagen gewährleistet.

Der amtliche Lageplan ist vorhanden.

Für das Vorhaben liegt ein genehmigter Vorbescheid des Landratsamtes vom 25.07.2022 vor.

**Beschluss:**

Das Einvernehmen der Gemeinde Jetzendorf wird erteilt. Den Abweichungen und Befreiungen wird zugestimmt.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

#### Antrag auf Baugenehmigung zum Wohnhausanbau und Dachgeschossausbau auf dem Grundstück Fl.-Nr. 719/27 der Gemarkung Volkersdorf (Aichacher Str. 40, Priel)

**Sachverhalt:**

Das Vorhaben liegt innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile und zwar in einem Gebiet ohne Bebauungsplan. Die Eigenart der näheren Umgebung kann als Allgemeines Wohngebiet bezeichnet werden. Das Bauvorhaben ist zulässig, wenn es den Rahmen der vorhandenen Bebauung einhält.

Die Zufahrt ist gesichert durch die Lage des Grundstückes in angemessener Breite an der Staatsstraße „Aichacher Straße“.

Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung sind durch die vorhandenen gemeindlichen Anlagen gewährleistet.

Da mit dem Bauvorhaben keine weitere Wohnung entsteht, sind die 2 vorhandenen Stellplätze ausreichend. Diese sind im Bauantrag nachgewiesen.

Der amtliche Lageplan ist vorhanden.

Die Nachbarbeteiligung wurde durchgeführt.

**Beschluss:**

Das Einvernehmen der Gemeinde Jetzendorf zum Bauantrag wird erteilt.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

#### Antrag auf Erlass einer Einbeziehungssatzung für das Grundstück Fl.-Nr. 230 der Gemarkung Volkersdorf (Lindenweg 5, Eck)

**Sachverhalt:**

In der Gemeinde Jetzendorf wurde ein Antrag auf Bauleitplanung im Ortsteil Eck eingereicht. Hierbei handelt es sich um das Grundstück Fl.-Nr. 230 der Gemarkung Volkersdorf.

Der Antrag auf Errichtung eines Einfamilienhauses wurde im Landratsamt Pfaffenhofen vorbesprochen. Das Landratsamt erklärte den Bauwilligen, dass das Bauvorhaben im Aussenbereich liege und nur durch eine Einbeziehungssatzung möglich wäre.

**Beschluss:**

Nach ausgiebiger Diskussion beschloss der Gemeinderat, dass für das Grundstück Fl.-Nr. 230 der Gemarkung Volkersdorf eine Einbeziehungssatzung aufgestellt werden soll. Sämtliche Kosten sind vom Antragsteller zu tragen.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**



## Stellungnahme zur 8. Änderung des Flächennutzungsplans und Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 97 „Solarpark Stachusried“ in Markt Indersdorf

### Beschluss:

Seitens der Gemeinde Jetzendorf werden keine Einwände oder Bedenken gegen die 8. Änderung des Flächennutzungsplans und Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 97 „Solarpark Stachusried“ in Markt Indersdorf erhoben.

Es wird keine Stellungnahme durch die Gemeinde abgegeben.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

## Freitag 2023; Gestattungen

### Sachverhalt:

#### Behandlung der eingegangenen Gestattungsanträge

Für die Bewirtung der Besucher des Jahrmarktes am 15.08.2023 sind von den bezeichneten Bewerbern Gestattungsanträge zum Betrieb einer vorübergehenden Schank- und Speisewirtschaft eingegangen:

- TSV Jetzendorf e.V., am 14.08.2023 und am 15.08.2023 auf dem Anwesen König, Hauptstr. 13
- Öttl Anton, am 15.08.2023 auf der Freifläche des Hofraumes Hauptstr. 17
- Tennisclub Jetzendorf e.V., am 14.08.2023 und am 15.08.2023 auf dem Parkplatz des Anwesens Hauptstr. 2
- Buchberger Martin, am 15.08.2023 auf der Hoffläche und in den Garagen des Anwesens Hauptstr. 2
- Glas Lambert, am 15.08.2023 auf der Parkbucht und der Straße vor dem Anwesen Schulstr. 2
- Edelmann Andreas, am 15.08.2023 auf dem Anwesen Schulstr. 2
- Zecher Carlos, 14.08.2023 und am 15.08.2023 auf dem Anwesen Hauptstr. 8

### Beschluss:

Den eingegangenen Gestattungsanträgen zur Bewirtung der Gäste am 15.08.2023 wird zugestimmt.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

## Bekanntgaben

### Sachverhalt:

2. Bürgermeister Leonhard Sedlmeier unterrichtete den Gemeinderat über:

- Die Beschlüsse aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung:
  - Die Vergabe zur Sanierung des Sandfangs an der Kohlstattstraße an die Fa. Seizmeir zum Bruttopreis von ca. 31.000 €.
  - Die Vergabe zur Errichtung von 3 Straßenlaternen an der Kohlstattstraße an die Fa. Bayernwerk zum Bruttopreis von ca. 10.000 €. Diese Kosten werden jedoch von den Privateigentümern getragen.
- Eine Info der Fa. Bayernwerk zum geplanten Netzausbau.
- Das Thema Asyl im Landkreis; weitere Zuwanderungen jederzeit möglich. Gemeinden sind aufgefordert sich aktiv an der Suche von Unterkünften zu beteiligen.
- Eine Veranstaltung am 28.06.2023 im Rathaus Jetzendorf vom Ressourcennetzwerk des Landkreises.
- Den Förderbescheid für eine kommunale Wärmeplanung in Höhe von 29.600 €.
- Einen Termin am 12.07.2023 zum Thema Ganztagesbetreuung in der Schule.
- Die Fertigstellung des Straßenbaumaßnahmen in Priel.
- Die baldige Fertigstellung der Baumaßnahmen in der Schule.
- Den Beginn der Entfernung eines Absturzes in der Ilm durch das Wasserwirtschaftsamt Ingolstadt am 26.06.2023.
- Den Termin für den Seniorennachmittag im Gasthaus Ottilinger am 29.07.2023, organisiert durch den Frauenbund Jetzendorf.
- Eine Veranstaltung am 22.06.2023 des Kreisverbandes in Manching.

## Sitzung vom 25.07.2023

Entschuldigt: Skoruppa Stefan

## Öffentliche Sitzung

### Genehmigung des Protokolls über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Jetzendorf vom 20.06.2023

#### Beschluss:

Das Protokoll über die öffentliche Sitzung des Gemeinderats Jetzendorf vom 20.06.2023 wird genehmigt.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

## Festsetzung Erfrischungsgeld Landtags- und Bezirkswahlen 2023

### Sachverhalt:

Am Sonntag, den 08.10.2023 finden die Landtags- und Bezirkswahlen in Bayern statt. Hierfür wird für die ehrenamtlichen Wahlhelfer ein Erfrischungsgeld ausbezahlt. Die Höhe kann individuell festgelegt werden.

### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, dass das Erfrischungsgeld für die Landtags- und Bezirkswahlen 2023 am 08.10.2023 pro Wahlhelfer 50,00 € betragen soll. Falls zusätzliche Wahlhelfer benötigt werden, die nur ab 18.00 Uhr tätig sind, wird für diese ein Erfrischungsgeld in Höhe von 25,00 € ausbezahlt.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

## ÖFFENTLICHE SITZUNGEN DES GEMEINDERATES

### **Freitag 2023; Anträge für weitere Gaststättenbetriebe**

#### **Sachverhalt:**

Nach der letzten Gemeinderatssitzung sind weitere Gestaltungsanträge für die Bewirtung der Gäste am Freitag eingegangen.

- Metzgerei Häuserer, Parkplätze vor der Metzgerei, Aichacher Str. 4, 85305 Priel
- Familie Fassl, Einfahrtbereich vor den Garagen, Hauptstr. 9, 85305 Jetzendorf

- Christian Reißner, Imbissstand Einfahrt Schulstr. 2, 85305 Jetzendorf
- Eva Endres, Imbissstand Hauptstr. 13, 85305 Jetzendorf

#### **Beschluss:**

Den eingegangenen Gestaltungsanträgen für die Bewirtung der Gäste am 15.08.2023 wird zugestimmt.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

#### Protokollnotiz:

Gemeinderat Georg Endres nahm wegen persönlicher Beteiligung an der Abstimmung nicht teil.

### **Feststellung der Jahresrechnung 2022**

#### **Beschluss:**

#### **a) Bericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung**

Der Bericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung der Gemeinde Jetzendorf für das Haushaltsjahr 2022 vom 14.06.2023 wird durch den Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses, Herrn Josef Sedlmeier, bekanntgegeben.

Einwendungen gegen den Bericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung wurden nicht erhoben.

#### **b) Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben**

Die im Rechnungsjahr 2022 angefallenen über- und außerplanmäßigen Ausgaben wurden, soweit sie erheblich sind, bekanntgegeben. Folgende über- bzw. außerplanmäßigen Ausgaben werden durch den Gemeinderat nachträglich genehmigt:

Haushaltsstelle	0200.6530	Hauptverwaltung, Wartungsgebühren	
Ansatz:	25.000,00 €	Rechnungsergebnis:	47388,02 €
		Haushaltsüberschreitung:	22.338,02 €

#### Erläuterung:

Aufgrund von Personalwechsel und Personaleinstellungen, Vielzahl von Updates und Programmergänzungen zur Gewährleistung der Datensicherheit und Programmergänzungen (z.B. Grundsteuer, Verzinsung von Steuernachforderungen etc.) hat der ursprüngliche Ansatz nicht ausgereicht.

Haushaltsstelle	0831.4590	Beihilfen, Unterstützungen u.ä.	
Ansatz:	5.800,00 €	Rechnungsergebnis:	17061,06 €
		Haushaltsüberschreitung:	11.261,06 €

#### Erläuterung:

Die Aufteilung auf mehrere Haushaltsstellen wurde im laufenden Jahr umgestellt auf 1 Haushaltstelle, ferner war der Ansatz zu gering angesetzt, somit ergibt sich diese Überschreitung

Haushaltsstelle	1600.5310	Rettungsdienst, Mieten und Pachten	
Ansatz:	0,00 €	Rechnungsergebnis:	21.562,50 €
		Haushaltsüberschreitung:	21.562,50 €

#### Erläuterung:

Die Anmietung des Gebäudes für die Rettungswache stand bei der Haushaltsplanerstellung noch nicht final fest.

Haushaltsstelle	2101.7130	Schule Mittagsbetreuung, Zuweisung Zweckverband Jugendarbeit	
Ansatz:	45.000,00 €	Rechnungsergebnis:	112.946,47 €
		Haushaltsüberschreitung:	67.946,47 €

#### Erläuterung:

Kostenansatz für Mittagsbetreuung durch den Zweckverband Jugendarbeit stand zum Zeitpunkt der Aufstellung des Haushaltsplanes noch nicht fest.



## ÖFFENTLICHE SITZUNGEN DES GEMEINDERATES

Haushaltsstelle	<b>4642.9450</b>	Kinderhaus Regenbogen, Erweiterungs-,Um- und Ausbauten	
Ansatz:	232.500,00 €	Rechnungsergebnis:	247.713,57 €
		Haushaltsüberschreitung:	15.213,57 €

Erläuterung:

Zusätzlicher Aufwand für die Ausstattung der Container – Räumlichkeiten.

Haushaltsstelle	<b>4643.7008</b>	Kinderbetreuung in auswärtigen Einrichtungen, Betriebskostenzuschuss	
Ansatz:	80.000,00 €	Rechnungsergebnis:	99.918,63 €
		Haushaltsüberschreitung:	19.918,63 €

Erläuterung:

Betriebskostenzuschuss an auswärtige Träger gemäß den vorliegenden Abschlags- und Abrechnungen, kann im Voraus wegen schwankender Kinderzahlen immer schwer kalkuliert werden.

Haushaltsstelle	<b>4644.7130</b>	Naturkindergarten, Zuweisung für laufende Zwecke an Zweckverbände	
Ansatz:	0,00 €	Rechnungsergebnis:	52.634,01 €
		Haushaltsüberschreitung:	52.634,01 €

Erläuterung:

Betriebskostenzuschuss an den Zweckverband konnte im Vorfeld nicht kalkuliert werden.

Haushaltsstelle	<b>7000.9590</b>	Kanalisation, Baunebenkosten	
Ansatz:	69.000,00 €	Rechnungsergebnis:	75.686,11 €
		Haushaltsüberschreitung:	6.686,11 €

Erläuterung:

Ansatz für Ing.-Kosten zu niedrig kalkuliert

Haushaltsstelle	<b>8807.9450</b>	Bebauter Grundbesitz, altes Rathaus, Erweiterungs-, Um- u. Ausbauten	
Ansatz:	4.000,00 €	Rechnungsergebnis:	10.483,88 €
		Haushaltsüberschreitung:	6.483,88 €

Erläuterung:

Ansatz für Ing.-Kosten zu niedrig kalkuliert

Haushaltsstelle	<b>8809.9320</b>	Bebauter Grundbesitz, Grunderwerb	
Ansatz:	0,00 €	Rechnungsergebnis:	403.335,50 €
		Haushaltsüberschreitung:	403.335,50 €

Erläuterung:

Grunderwerb stand bei der Haushaltsplanerstellung nicht fest, außerplanmäßige Ausgabe bereits im Gemeinderat behandelt.

Haushaltsstelle	<b>9000.8100</b>	Gewerbsteuerumlage	
Ansatz:	295.000,00 €	Rechnungsergebnis:	663.867,00 €
		Haushaltsüberschreitung:	368.867,00 €

Erläuterung:

Aufgrund höherer Gewerbesteuereinnahmen war eine höhere Umlage fällig.

## ÖFFENTLICHE SITZUNGEN DES GEMEINDERATES

### c) Feststellung der Jahresrechnung gemäß Art. 102 Abs. 3 GO

Die Jahresrechnung 2022 für die Gemeinde Jetzendorf wird gemäß Art. 102 Abs. 3 GO mit folgenden Ergebnissen festgestellt:

#### 1. Feststellung des Ergebnisses (§ 79 KommHV)

Einnahmen		Verwaltungshaushalt	Vermögenshaushalt	Gesamthaushalt
1.1	Soll lfd. Haushaltsjahr	9.713.179,41 €	7904.184,76 €	17617364,17 €
1.2	Neue Haushaltseinnahmereste	+ 0,00 €	0,00 €	0,00 €
1.3	Abgang alter Haushaltseinnahmereste	- 0,00 €	0,00 €	0,00 €
1.4	Abgang alter Kasseneinnahmereste	- 2.735,00 €	0,00 €	2.735,00 €
1.5	Summe bereinigte Solleinnahmen	9.710.444,41 €	7904.184,76 €	17614.629,17 €
Ausgaben		Verwaltungshaushalt	Vermögenshaushalt	Gesamthaushalt
1.6	Soll lfd. Haushaltsjahr, darin enthalten:	9.710.446,91 €	7904.184,76 €	17614.631,67 €
	- Zuführung zum Vermögenshaushalt	2.072.993,57 €		2.072.993,57 €
	- Überschuss gem. § 79 Abs 3 KommHV (2022= Rücklagenentnahme)"	0,00 €	559.297,24 €	559.297,24 €
1.7	Neue Haushaltsausgabereste	+ 0,00 €	0,00 €	0,00 €
1.8	Abgang alter Haushaltsausgabereste	- 0,00 €	0,00 €	0,00 €
1.9	Abgang alter Kassenausgabereste	- -2,50 €	0,00 €	-2,50 €
1.10	Summe bereinigte Sollaussgaben	9.710.444,41 €	7904.184,76 €	17614.629,17 €
	Sollfehlbetrag (Zeile 1.5. abzüglich 1.10)	0,00 €	0,00 €	0,00 €
2.1.	Unerledigte Verwahrgelder und Vorschüsse		13.637,32 €	
nachrichtlich: Zuführung zur Rücklage (= Soll - Rücklage)				3.453.907,14 €
nachrichtlich: Kassenstand zum 31.12.2022 (=Ist - Rücklage)				4.523.980,39 €

Nachrichtlich:	
Zuführung vom Verwaltungshaushalt an den Vermögenshaushalt)	2.072.993,57 €
Entnahme aus der allg. Rücklage	2.854.609,90 €

#### 2. Gesamtbetrag der beim Jahresabschluss unerledigten Vorschüsse und Verwahrgelder

2.1	Unerledigte Vorschüsse	0,00 €
2.2	Unerledigte Verwahrgelder	13.637,32 €

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

### Entlastung der Jahresrechnung 2022

#### Beschluss:

Zur Jahresrechnung der Gemeinde Jetzendorf für das Haushaltsjahr 2022 wird mit den im Gemeinderatsbeschluss vom 25.07.2023 festgestellten Ergebnissen gemäß Art. 102 Abs. 3 GO Entlastung erteilt.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 0**

#### Protokollnotiz:

1. Bürgermeister Betzin musste sich wegen persönlicher Beteiligung von Beratung und Abstimmung enthalten. Den Vorsitz über die Sitzung des Gemeinderates zu diesem Tagesordnungspunkt führte der 2. Bürgermeister Leonhard Sedlmeier.



### Bekanntgaben

Bürgermeister Betzin unterrichtete den Gemeinderat über:

- Die kommunale Wärmeplanung: hier wird die Ausschreibung für ein ausführendes Ing.-Büro angestoßen.
- Die geplante IT-Zertifizierung nach LSI-Standard mit unserer IT-Firma Paladin Computer GmbH.
- Die geplante Beauftragung eines Ing.-Büros zur Erstellung eines Starkregenmanagements.
- Verschiedene Überspannungsschäden in der Schule und Kindergarten Spatzennest. Hierzu erläuterte Herr Burgstaller die gesamten entstandenen Schäden.

### Anfragen aus dem Gemeinderat:

- Gemeinderätin Emily Rumpf fragte nach dem Sachstand zum Thema Jugendraum.
  - Bürgermeister Betzin und 2. Bürgermeister Sedlmeier erläuterten, dass in Kürze das Wohnhaus am Pfarrheim be-

sichtigt wird. Der Zustand scheint allerdings sehr schlecht zu sein, so dass weitere Alternativen zu prüfen sind.

- Gemeinderat Ruppert Leimberger fragte nach Sachstand Rathausvorplatz.
  - Hierzu erläuterte Bürgermeister Betzin, dass nur noch Restarbeiten und die Beleuchtung zu erledigen sind. Im Herbst soll eine Einweihung des Platzes und des Rathauses erfolgen.
- Gemeinderat Andre Klimsch fragte an, warum eine von Ihnen geplante Veranstaltung nicht zum Ferienprogramm zugelassen wurde.
  - 2. Bürgermeister Sedlmeier erläuterte, dass an diesem Datum bereits eine Veranstaltung geplant war und unser Bürgermeister an diesem Termin in Urlaub sei. Es wird für das nächste Jahr eine Vorplanung zum Thema „Politische Bildung und mögliche Veranstaltungen im Rahmen des Ferienprogrammes“ geben.

## AUS DER GEMEINDEVERWALTUNG

### Schulweghelfer gesucht

Die Schulweghelfer der Gemeinde Jetzendorf benötigen dringend Ihre Unterstützung!

Die Sicherheit aller Kinder im Straßenverkehr ist uns ein großes Anliegen und dabei ist der Einsatz von ehrenamtlichen Schulweghelfer unschätzbar wichtig.

Die Schulweghelfer sichern nur noch morgens fünf Straßenübergänge auf dem Schulweg der Kinder in der Zeit von 07:20 Uhr bis 07:50 Uhr.

Viele Eltern sind der Meinung, ihre Kinder seien fit im Straßenverkehr und in der Lage den Schulweg alleine zu meistern. Jedoch ist das Benehmen der Kinder im Straßenverkehr meist nicht das Problem, sondern das Verhalten anderer Verkehrsteilnehmer. Vor allem bei der morgendlichen Dämmerung in der dunklen Jahreszeit ist dies mitunter sehr problematisch.

Wir appellieren daher an Eltern, Großeltern und an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, sich für die Sicherheit der Kinder im Straßenverkehr zu engagieren.

Leider ist es uns durch Mangel an Ehrenamtlichen derzeit nicht mehr möglich, im Krankheitsfall alle Übergänge in Jetzendorf mit Schulweghelfern zu besetzen und somit für die Sicherheit unserer Schulkinder zu sorgen.

Besonders für den Übergang beim Kreisverkehr werden für dieses Schuljahr noch Schulweghelfer gesucht.

Bitte unterstützen Sie uns bei dieser wichtigen Maßnahme!

**Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Nancy Leuthold unter der Nummer 0177 / 233 04 83.**

### Bilder für die Homepage

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

für unsere Homepage sucht die Gemeinde Jetzendorf Bilder aus dem Gemeindegebiet.

Wenn Sie Fotos von Gebäuden, Landschaften oder liebevollen Details unseres Ortsbildes gemacht haben, die Sie der Gemeinde unentgeltlich zur Darstellung auf der Homepage überlassen wollen, können Sie uns diese zusenden. Die Gemeinde behält sich vor, einzelne Bilder nicht zu veröffentlichen, wenn diese nicht in das gesamte Informationsangebot der Homepage passen sollten.

Wir freuen uns auf die Zusendung Ihrer Bilder per Mail oder direkt über unsere Homepage und bedanken uns für Ihr Engagement.



**STADTRADELN**  
Radeln für ein gutes Klima

### Ergebnis „Stadtradeln“ der 3 Teams aus Jetzendorf

Beim diesjährigen Stadtradeln beteiligten sich 3 Teams mit 20 Radlerinnen und Radlern.

Diese legten 3.167 Kilometer mit dem Fahrrad zurück und erzielten dabei eine CO<sup>2</sup>-Ersparnis von 513 kg.

## 391 Straßen-Laternen im Gemeinde-Gebiet auf umweltfreundlichen und energiesparenden Betrieb umgestellt.

### Investition amortisiert sich nach zehn Jahren.

Ein umfangreiches-Projekt ist in der Gemeinde Jetzendorf nun abgeschlossen, die Umrüstung der Straßen-Beleuchtung auf energiesparende und umweltfreundliche LED-Technik. Seit dem Jahr 2018 wurden rund 327 000 Euro investiert – ein Großteil davon von der Kommune selbst. Insgesamt sind im Gebiet der Gemeinde Jetzendorf nun 389 Straßen-Leuchten auf LED umgestellt worden. Zwei weiteren Straßen-Lampen werden mit Solar-Strom betrieben.

Für die Gemeinde bedeutet dies bei den Strom- und Wartungskosten eine jährliche Ersparnis in Höhe von rund 28 000 Euro. Insgesamt wurden 125 Leuchten ohne staatliche Förderung umgerüstet; was jährlich 24 700 Kilowattstunden Strom weniger und 11,7 Tonnen CO<sup>2</sup>-Ausstoß weniger bedeutet. 128 Leuchten hat man mit Hilfe von staatlichen Zuschüssen auf LED-Betrieb umgestellt; das ergibt beim Strom-Verbrauch eine jährliche Einsparung von 17 245 Kilowattstunden und zudem 7,5 Tonnen weniger an CO<sup>2</sup>-Emissionen.

Die Kosten für die aktuelle Umrüstung belaufen sich auf rund 75 500 Euro. Die voraussichtliche Förderung beträgt rund 53 000 Euro. 17 500 Euro davon sind vom Bund zu erwarten, zirka 35 500 aus dem Haushalt des Freistaats Bayern. Die insgesamt 274 000 Euro, die aus der Gemeindekasse für die Umstellung auf LED-Technik ausgegeben wurden, haben sich nach etwa zehn Jahren amortisiert. Die CO<sup>2</sup>-Ersparnis bei allen umgerüsteten Straßen-Leuchten wird auf zirka 29 Tonnen pro Jahr geschätzt.



## Auftrag für Sturzflut-Risikomanagement unterzeichnet

1. Bürgermeister Manfred Betzin unterzeichnet Auftrag für ein integrales Konzept zum kommunalen Sturzflut-Risikomanagement im Gemeindegebiet Jetzendorf. „Die vergangenen Jahre haben gezeigt, dass Starkregen-Ereignisse überall – selbst in Hanglagen fernab der Gewässer – zu Überflutungen führen können“, so der Rathauschef. Die Fachwelt ist sich dabei einig, dass Starkregen von der Intensität und Häufigkeit zunehmen werden.



Um der Gefahr aktiv zu begegnen, lässt das Rathaus mit Fördermitteln des Freistaats Bayern ein Konzept zum Sturzflut-Risiko im Gemeindegebiet erstellen. In diesem werden Gefahren aus Starkregen mittels Computer-Simulationen, Vor-Ort-Begehungen etc. ermittelt. Besonders betroffene Anwohner, Betriebe und Bereiche können so ermittelt werden. Somit besteht für die Kommune, aber auch für jeden gegebenenfalls betroffenen Einzelnen die Möglichkeit, Vorsorgemaßnahmen (z.B. Erhöhung Kellerschächte etc.) zu treffen, um sich vor größeren Schäden zu wappnen.

Eine 100%ige Sicherheit kann und wird auch ein solches Konzept nicht bieten können. Vielmehr weist es uns alle auf erhöhte Risiken hin und befähigt uns, im Falle eines Ereignisses entsprechend zu reagieren. Jeder Einzelne ist hier gleichermaßen gefordert.

Den Auftrag erhält nach einer entsprechenden Angebotseinholung, die Firma WipflerPlan, Pfaffenhofen als wirtschaftlichster Anbieter. Dieses Fachbüro verfügt über eine sehr gute Expertise in den Bereichen Hochwasserschutz, wild abfließendes Oberflächenwasser, Regenrückhaltemaßnahmen etc. Kostenaufwand rund 74.000 €.

Nach Fertigstellung des Konzeptes bzw. der Auswertungen, werden die Ergebnisse des Sturzflut-Risikomanagements den Bürgerinnen und Bürgern vorgestellt. Ein genauer Termin wird noch bekannt gegeben.



## Neuer Rasenmäher für den gemeindlichen Bauhof

Für die Pflege der Grünflächen im Gemeindegebiet wurde der über 16 Jahre alte Rasenmäher nun gegen einen neuen Flächenmäher ausgetauscht. Vor kurzem erfolgte die Fahrzeugübergabe von der Jetzendorfer Fa. Landtechnik Greppmeier an die Bauhofmitarbeiter und den 1. Bürgermeister Manfred Betzin



Martin Greppmeier, Andreas Hirsch, Josef Dick, Robert Thoma, Manfred Betzin

## Straßensanierung Ortverbindungsstraße nach Schachach

Die Gemeindeverbindungsstraße von der Abzweigung vor Kemmoden Richtung Schachach wurde im Zuge einer Oberflächenbehandlung bis zur Gemeindegrenze nach Gerolsbach saniert. Dabei wurden die über Jahre entstandenen Risse im Asphaltbelag verfüllt und die oberste Schicht der Straßendecke mittels einer Spritzdecke neu überzogen, sodass die Straße wieder viele Jahre hält.



## Informationen zur Gemeindeverwaltung

**Hausanschrift:** Poststr. 1 · 85305 Jetzendorf  
**Telefon:** 08137/9301-0  
**Fax:** 08137/9301-22  
**Mail:** [poststelle@jetzendorf.de](mailto:poststelle@jetzendorf.de)  
**Internet:** [www.jetzendorf.de](http://www.jetzendorf.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag	08:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	14:00 – 18:00 Uhr
Freitag	geschlossen

## Telefonliste der Mitarbeiter/innen der Verwaltung

Name	Telefon	Mail
Manfred Betzin	08137 9301-12	<a href="mailto:manfred.betzin@jetzendorf.de">manfred.betzin@jetzendorf.de</a>
Klaus Burgstaller	08137 9301-17	<a href="mailto:klaus.burgstaller@jetzendorf.de">klaus.burgstaller@jetzendorf.de</a>
Martha Huber	08137 9301-11	<a href="mailto:martha.huber@jetzendorf.de">martha.huber@jetzendorf.de</a>
Petra Preiss	08137 9301-14	<a href="mailto:petra.preiss@jetzendorf.de">petra.preiss@jetzendorf.de</a>
Stephanie Reimer	08137 9301-13	<a href="mailto:stephanie.reimer@jetzendorf.de">stephanie.reimer@jetzendorf.de</a>
Helga Schleibinger	08137 9301-18	<a href="mailto:helga.schleibinger@jetzendorf.de">helga.schleibinger@jetzendorf.de</a>
Stefan Schmid	08137 9301-15	<a href="mailto:stefan.schmid@jetzendorf.de">stefan.schmid@jetzendorf.de</a>
Sylvia Thoma	08137 9301-21	<a href="mailto:sylvia.thoma@jetzendorf.de">sylvia.thoma@jetzendorf.de</a>
Manuel Türk	08137 9301-16	<a href="mailto:manuel.tuerk@jetzendorf.de">manuel.tuerk@jetzendorf.de</a>



## Busfahrpläne der Linien 9159, 9202, 707 und Fahrplan RufTAXI 7280

Die Busfahrpläne und den RufTAXI-Plan der unten aufgeführten Linien, können Sie aktuell auf der Homepage der Gemeinde Jetzendorf, unter der **Rubrik Bürgerservice und Politik/Service/Verkehrsanbindung**, einsehen bzw. ausdrucken. Gerne können Sie die Fahrpläne auch zu den üblichen Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung direkt abholen. Sollte Ihnen beides nicht möglich sein, melden Sie sich unter der Telefonnummer 08137/93 01-0 und wir lassen Ihnen die Fahrpläne zukommen.

- Linie 9159**     **Petershausen – Gerolsbach – Schrobenhausen**
- Linie 9202**     **Petershausen – Reichertshausen – Pfaffenhofen**
- Linie 707**         **Altomünster – Tandern – Hilgertshausen – Jetzendorf – Petershausen**
- Linie 7280**     **RufTAXI Petershausen – Vierkirchen**





### Hundetoiletten in Jetzendorf

Die Gemeinde Jetzendorf hat an verschiedenen Stellen in den Ortsteilen Jetzendorf, Priel, Lampertshausen, Eck und Hirschenhausen Hundekotbehälter aufgestellt.

Die genauen Standorte der Hundetoiletten finden Sie im digitalen Ortsplan auf der Homepage der Gemeinde Jetzendorf ([www.jetzendorf.de](http://www.jetzendorf.de)) mit Längen- und Breitengraden eingestellt und können dort fast metergenau aufgerufen werden.

Klicken Sie auf den Digitalen Ortsplan und filtern Sie die Gruppe „Hundetoiletten“ heraus!

Wir bitten Sie, diese Behälter für die „Hinterlassenschaften“ Ihres Hundes zu benutzen.



### Online-Beantragung von Führungszeugnissen und GZR-Auskünften

Im Online-Portal des Bundesamts für Justiz können Sie mit Ihrem elektronischen Personalausweis oder elektronischem Aufenthaltstitel (eAT) Führungszeugnisse und Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister online beantragen. Hierdurch wird die Bearbeitungszeit für Bürgerinnen und Bürger deutlich verkürzt.

Hierzu benötigen Sie:

- Ihren Personalausweis oder Ihren elektronischen Aufenthaltstitel mit freigeschalteter Online-Ausweisfunktion.
- Ihre 6-stellige PIN.
- Ein geeignetes Smartphone oder ein Kartenlesegerät, um sich online auszuweisen.
- Eine Software für die sichere Verbindung zwischen Ihrem Ausweis und Ihrem Computer, wie z.B. die kostenlose AusweisApp2.
- Wenn Sie Nachweise hochladen müssen, können Sie ein digitales Erfassungsgerät (beispielsweise Scanner oder Digitalkamera) verwenden.



### Öffentliche Zahlungsaufforderung

Am **15.11.2023** sind folgende öffentliche Abgaben zur Zahlung fällig: Grundsteuer A und Grundsteuer B 4. Rate für 2023  
Gewerbesteuer-Vorauszahlungen 4. Rate für 2023

Bargeldlose Zahlungen können auf folgende Konten der Gemeinde Jetzendorf erfolgen:

#### Vereinigte Sparkassen des Landkreises Pfaffenhofen a.d.Ilm

Geschäftsstelle Jetzendorf  
IBAN: DE82 7215 1650 0000 0166 59 BIC: BYLADEM1PAF

#### Volksbank-Raiffeisenbank Dachau eG

Filiale Jetzendorf  
IBAN: DE25 7009 1500 0003 2102 78 BIC: GENODEF1DCA

Bei Ihrer Überweisung bitten wir, Ihre Finanzadressen-Nr. bzw. Ihre Abnehmernummer und die Art der Abgabe anzugeben. Wir bitten, den Zahlungstermin einzuhalten, da bei einem Zahlungsverzug weitere Kosten (Mahngebühren und Säumniszuschläge) entstehen.

Sofern Sie der Gemeinde Jetzendorf eine Ermächtigung zur Einziehung der fälligen Forderungen erteilt haben, bitten wir Sie, die Kassenverwaltung im Falle einer Änderung Ihrer Bankverbindung hierüber zu unterrichten.

### Kostenloser Windelsack für Säuglinge, Kleinkinder und pflegebedürftige Personen

#### Windelsäcke erhalten:

- Eltern von Säuglingen und Kleinkindern, die jünger als zwei Jahre sind. Bitte beachten Sie, dass nur **einmalig** 48 Stück Windelsäcke ausgegeben werden!
- Angehörige von pflegebedürftigen Personen (bei häuslicher Pflege). Das Höchstgewicht des befüllten Windelsacks darf 15 kg nicht überschreiten.

#### Wo erhalten Sie Windelsäcke?

- Bei Ihrer zuständigen Gemeindeverwaltung im Landkreis Pfaffenhofen a.d.Ilm gegen Vorlage der Geburtsurkunde der Kinder
- bzw. einer Bestätigung/eines Attests des behandelnden Arztes bei pflegebedürftigen Personen.

### Sie haben etwas gefunden?

Sollten Sie eine verlorene Sache im Gemeindegebiet Jetzendorf finden und diese an sich nehmen, müssen Sie dies im Fundbüro der Gemeinde Jetzendorf melden, sofern Sie die Sache der Eigentümerin oder dem Eigentümer nicht **direkt** zurückgeben können.

Die Fundsachen werden im Fundbüro der Gemeinde Jetzendorf, Poststr. 1, 85305 Jetzendorf erfasst. Wir werden dann versuchen, den Eigentümer oder die Eigentümerin zu ermitteln.





## Ausweisdokumente auf Gültigkeit überprüfen

Wir bitten Sie, Ihre Reisedokumente regelmäßig auf Ihre Gültigkeit zu überprüfen und bei Bedarf rechtzeitig in der Gemeindeverwaltung eine Neuausstellung zu beantragen.

Bitte beachten Sie dabei folgende Hinweise:

Die Herstellung des neuen Personalausweises umfasst momentan einen Zeitraum von ca. zwei Wochen. Bei Reisepässen beträgt die Lieferzeit ca. vier Wochen.

Wir bitten Sie, dies zu berücksichtigen.

Für die Beantragung eines neuen Personalausweises/Reisepasses sind neben Ihrem **persönlichem Erscheinen** folgende Unterlagen erforderlich:

- Ihren bisherigen Personalausweis oder Reisepass
- 1 biometrisches Passfoto vom Fotografen, maximal ½ Jahr alt

Die Gebühren belaufen sich wie folgt:

- Personalausweis (Antragsteller **vor** dem 24. Lebensjahr): 22,80 €
- Personalausweis (Antragsteller **nach** dem 24. Lebensjahr): 37,00 €
- Reisepass (Antragsteller **vor** dem 24. Lebensjahr): 37,50 €
- Reisepass (Antragsteller **nach** dem 24. Lebensjahr): 60,00 €

Falls Sie von der Gemeinde Jetzendorf noch keinen Ausweis erhalten haben, benötigen wir noch zusätzlich:

- eine **Geburts- oder Abstammungsurkunde**, wenn Sie ledig sind oder
- eine **Heiratsurkunde**, wenn Sie verheiratet, geschieden oder verwitwet sind.

### Impressum

Gemeinde Jetzendorf  
 Poststraße 1 • 85305 Jetzendorf  
 vertreten durch 1. Bürgermeister Manfred Betzin  
 Telefon 0 8137/93 01- 0 • Fax 0 8137/93 0122  
 Mail: poststelle@jetzendorf.de  
 Auflage: 1.000 Stück  
 Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Vereine bzw. Verfasser verantwortlich!

Erscheinungstermine:  
 01.12.2023

Redaktionsschluss:  
 20.11.2023

## Freihalten öffentlicher Verkehrsflächen

Auch heuer sind bereits viele Hecken und Sträucher in den Gärten wieder stark gewachsen.

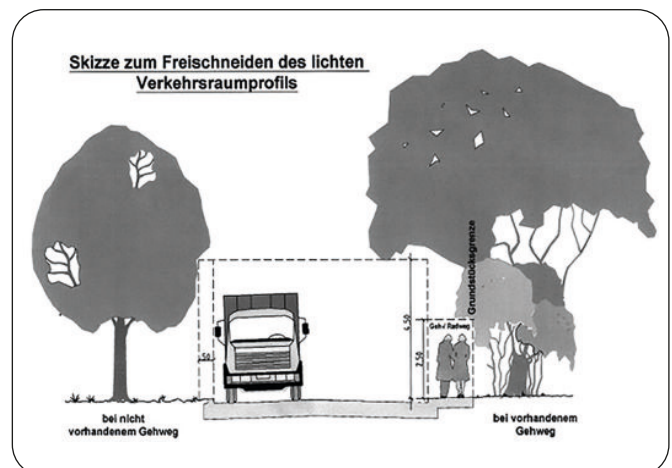
Mancherorts sind diese über die Grundstücksgrenzen hinausgewuchert. Dies stellt eine Gefahr für alle Verkehrsteilnehmer und Gehwegbenutzer dar.

Mitarbeiter haben bei Kontrollfahrten etliche solcher Fälle im Bereich des Gemeindegebietes festgestellt. Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass man als Grundstückseigentümer nach dem Bayerischen Straßen und Wegegesetz verkehrssicherungspflichtig ist und für Unfälle und Schäden haftet, die durch Überwuchs der Begrünung entstehen können. Daher sollten die Grundstücksbesitzer im eigenen Interesse und im Interesse der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer folgende Hinweise beachten:

- Hecken, Bäume und Sträucher an den Straßen, Wegen und Plätzen müssen rechtzeitig so weit zurückgeschnitten werden, dass alle Verkehrsteilnehmer den öffentlichen Verkehrsraum ungehindert und ohne Gefahr nutzen können
- Wenn ein Grundstück an die öffentliche Verkehrsfläche angrenzt, ist auch das „Lichtraumprofil“ zu beachten. Die Anpflanzungen sollten bis zu einer Höhe von 2,50 Meter nicht über Rad- oder Gehwege ragen sowie bis zu einer Höhe von 4,50 Meter nicht in Straßen ragen.
- An Straßeneinmündungen und Kreuzungen sind Hecken, Sträucher und Bäume so weit zurückzuschneiden, dass keine Verkehrsgefährdungen entstehen können.
- Im Bereich von Straßenleuchten und Verkehrszeichen ist die Bepflanzung so weit zurückzuschneiden, dass die Leuchten in ihrer Beleuchtungsfunktion nicht behindert werden und die Verkehrszeichen problemlos aus mehreren Metern Entfernung gesehen werden können.

Ebenso wird darauf hingewiesen, dass wucherndes Unkraut und herabfallendes Laub gemäß der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter durch den Grundstücksbesitzer entfernt werden muss.

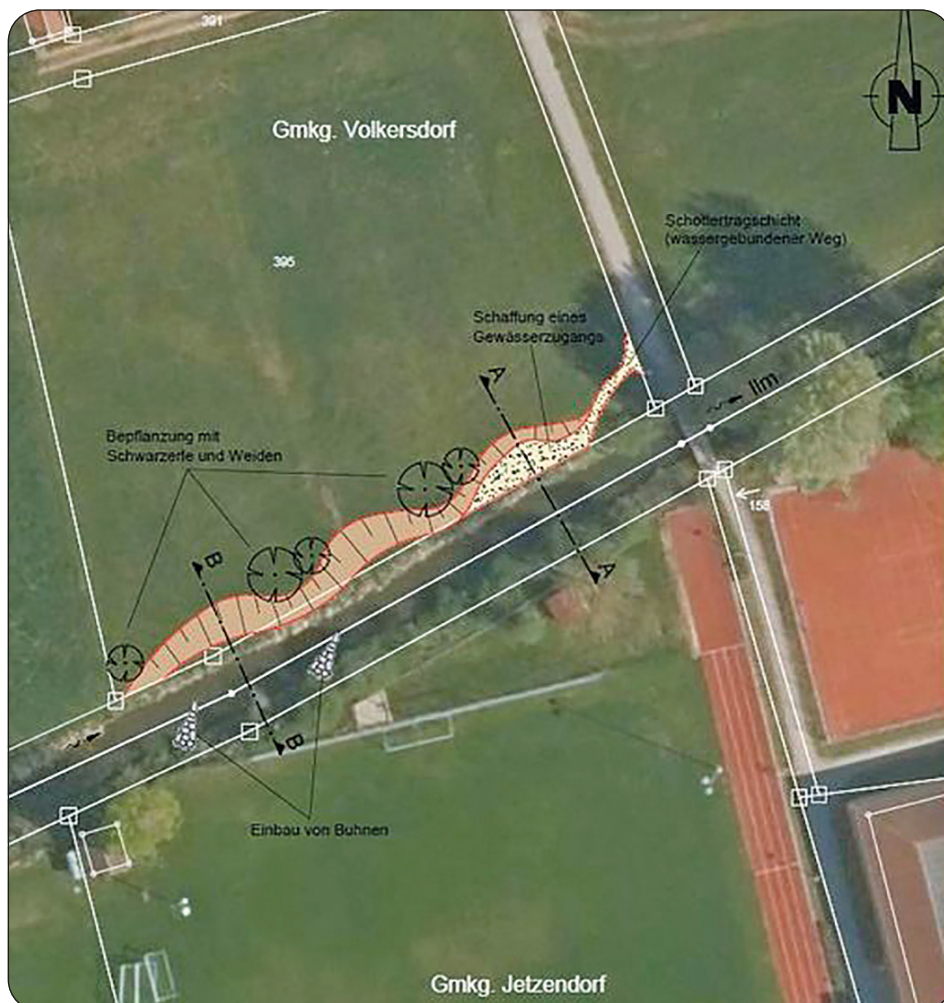
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mitwirkung.



## Umbau Ilm

Die Flussmeisterstelle und das Wasserwirtschaftsamt Ingolstadt haben auf der Höhe des Kreisels den vorhandenen Absturz in der Ilm entfernt und mittels Wasserbausteinen die ökologische Durchgängigkeit für Fische und sonstige Wasserlebewesen wesentlich verbessert.

Das Rathaus hat mit Vermittlung zur Bereitstellung von Flächen, Mäharbeiten etc. diese wichtige Maßnahme unterstützt.



Eine weitere Maßnahme war die Schaffung einer Zugangsmöglichkeit zur Ilm weiter flussaufwärts.

Auf Höhe des Schulsportplatzes / Fußballplatz erfolgte von der Flussmeisterstelle an der südlichen Flussseite eine Ufersicherung und an der nördlichen Seite eine Aufweitung der Ilm mit Bepflanzung von Schwarzerlen und Weiden.

Mit der zusätzlichen Schaffung eines direkten Zuganges zur Ilm wurde dabei eine Anregung der Gemeinde umgesetzt.



## Eiserne Hochzeit des Ehepaars Schwertfirm



## Jubilare

**Mathilde und Martin Berger**  
feierten ihren  
**60. Hochzeitstag**



**Magdalena und Josef Schwertfirm**  
feierten ihren  
**65. Hochzeitstag**



**Josef Grünwald**  
feierte seinen **90. Geburtstag**

## Josef Grünwald, Träger der Silbernen Bürgermedaille, feierte 90. Geburtstag

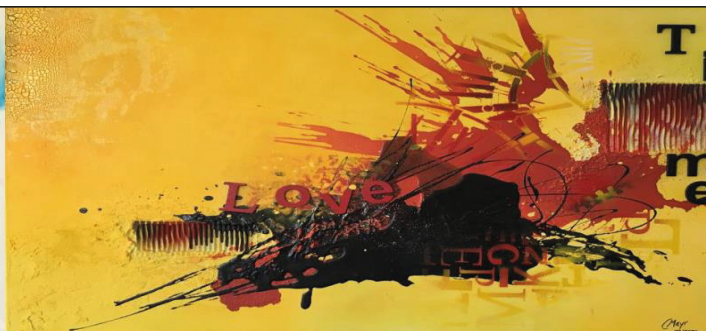


Josef Grünwald begrüßte sichtlich stolz und glücklich Familie, Freunde und Verwandte zu seiner Geburtstagsfeier. Auch die vielen Vereinsvertreter und der 2. Bürgermeister der Gemeinde Jetzendorf kamen da nicht zu kurz. Über den Besuch von Pater Lukas Wirth freute er sich sehr.

Seit über 65 Jahren ist er mit seiner Frau Maria verheiratet, die große Harmonie in der Familie und die Freude über die beiden Enkel und die Urenkelin sind ihm ein wichtiges Lebenselixier. Dass er die jahrzehntelange ehrenamtliche Arbeit auch heute noch pflegt und an allem interessiert ist, erfährt man von den vielen Gratulanten.

Für die Kirchenverwaltung gratulierte Kirchenpfleger Robert Thoma und Pfarrgemeinderatsvorsitzender Mathias Grünwald, Enkel, für die Schützen Erich Hösl und Otto Stiglmayr. Den Soldaten und Kameradschaftsverein vertraten Michael Kreitmayr und Andreas Hofmann. Die Abordnung der Oldtimerfreunde waren Fabian und Thomas Hofmann, für die Feuerwehr kamen Josef Mailer und Markus Pletzer, für den TSV Jetzendorf gratulierte Klaus Rackerseder. Die Glückwünsche für den Obst- und Gartenbauverein überbrachten Simon Fottner und Cilli Redl.





**Christine Mayr**

## **Kunst im Rathaus von September bis Ende November**

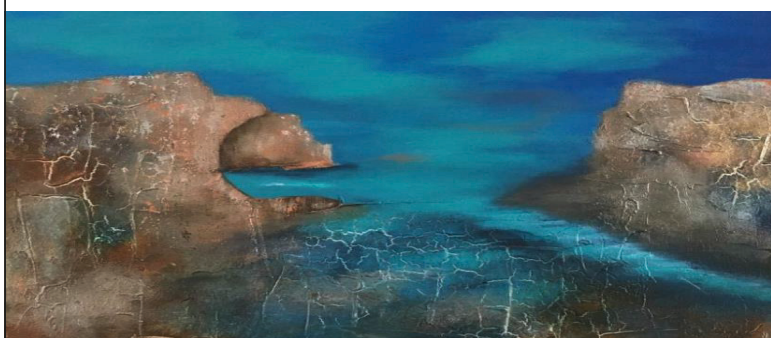
Im aktuellen Ausstellungszyklus „Kunst im Rathaus“ zeigen die beiden Künstlerinnen Karin Lachner und Christine Mayr bis voraussichtlich Ende November 2023 einen Querschnitt ihrer Werke. Von der Bleistiftzeichnung über Acrylbilder mit luftigen Blumenmotiven bis hin zu den großformatigen abstrakten Kunstwerken ist bestimmt für jeden Geschmack etwas passendes dabei.

Karin und Christine sind beide in der Gemeinde Jetzendorf aufgewachsen.

Karin lebt nach wie vor in Eck und Christine ist Anfang 2021 nach Österreich ausgewandert. Die beiden verbindet nicht nur die Familie, sondern seit vielen Jahren auch die Leidenschaft zur Malerei. Christine hat vor knapp 20 Jahren und Karin vor ca. 13 Jahren mit der Malerei angefangen. Seitdem besuchten die beiden Cousinen zahlreiche Kurse bei namhaften Künstlerinnen im In- und Ausland, um ihre Fertigkeiten weiter zu intensivieren. Wenn die zwei grad mal keinen Malkurs besuchen, malen sie im Keller-Atelier von Karin und lassen ihrer Kreativität freien Lauf und inspirieren sich gegenseitig. Auf diese Weise entstand eine Vielzahl an Bildern, überwiegend in Acryl, aber auch neue Malmedien wie PanPastel, Resin und Alcohol Ink kamen zum Einsatz.

Nach dem erfolgreichen Auftakt bei der Vernissage am 8. September 2023 dürfen wir Ihnen weiter viel Spaß beim Bestaunen der künstlerischen Werke zu den bekannten Öffnungszeiten im Rathaus wünschen...

**Karin Lachner**



*Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne ...*

## **Gemeinsamer Martinsumzug** der Kitas Regenbogen, Spatzennest und Schafflerhof sowie der Jetzendorfer Pfarrei **am Freitag, den 10.11.2023**

- Kinderkirche um 16:30 Uhr in der Jetzendorfer Kirche
  - Kleiner Umzug zum Pfarrgarten
  - Lagerfeuer, Punsch und Glühwein
- Bei schlechtem Wetter entfällt der Umzug!



### **Eingeladen sind Groß und Klein!**

Die Aufsichtspflicht während der gesamten Veranstaltung liegt bei den Eltern!

**Alle „Fotografen“ weisen wir darauf hin, dass die Verbreitung und öffentliche Schau- stellung – auch in Sozialen Medien – von Fotos mit Dritten Personen grundsätzlich nur mit Einwilligung der Abgebildeten zulässig sind. Das Recht am eigenen Bild begründet diesen Schutz.**

#### **Hinweis zum Martinsumzug**

Wertstoffhofbesucher werden gebeten am Freitag, den 10.11.2023 nicht die Zufahrt über die Schulstraße zu nutzen, sondern die Zufahrt über Priel – Volkersdorf.





## Ferienprogramm 2023

Auch dieses Jahr konnte die Gemeinde Jetzendorf durch den Einsatz vieler ehrenamtlicher Helfer und Vereine ein abwechslungsreiches Fe-

rienprogramm für unsere Kinder anbieten. 91 Kinder konnten an 16 verschiedenen Veranstaltungen teilnehmen.

**Allen Beteiligten, die die Ausführung des Ferienprogrammes durch ihren persönlichen Einsatz möglich machten, ein herzliches Dankeschön!**

### Den Geheimnissen des Waldes auf der Spur

Am 8. August waren acht Kinder im Alter von fünf bis elf Jahren unter der kundigen Führung von Förster Jakob Kürzinger im Kirchenwald bei Steinkirchen „den Geheimnissen des Waldes auf der Spur“. Neugierig und begeistert bestimmten die Kinder Bäume und Pilze, erkannten Vogelstimmen, entdeckten riesige Ameisenhaufen, umarmten den dicksten Baum im Wald, maßen sich im Zielwerfen von Fichtenzapfen und bestaunten einen riesigen, weit verzweigten Dachsbau inclusive „Outdoor-Toilette“ der reinlichen Tiere.



Die Kinder mit Förster Kürzinger und Wolfgang Schneider an einem der Ausgänge des Dachsbaus

Nach über drei Stunden Wanderung war die Stärkung mit Würstchen und Apfelschorle am Spielplatz in Lampertshausen ein willkommener Abschluss der Erkundungstour.

### Ausflug zum Museum Mensch und Natur

Im Rahmen des Ferienprogramms besuchten wir das Museum Mensch und Natur in München Nymphenburg. Nach Lösung des Quiz das uns durch das ganze Museum führte, stärkten wir uns mit der mitgebrachten Brotzeit. Im Hirschgarten rundeten wir den Ausflug auf dem Spielplatz ab. Mit Pommes im Gepäck traten wir unseren Weg mit dem Zug nach Hause an. Danke an meine Begleitperson Rita Reil.

Für das nächste Jahr ist eine Spielplatz Tour in München geplant.



Helga Putz, Pfarrverband Jetzendorf/Steinkirchen

### Kinderolympiade am Biotop

Im Rahmen des Jetzendorfer Ferienprogramms organisierte der Jetzendorfer Trachtenverein eine Kinderolympiade am „Schacherl“ Biotop.

Bei schönstem Wetter trafen sich 25 Kinder. In 5 Teams eingeteilt durchliefen die Kinder 6 Stationen.

Dort mussten sie u. a. beim Seilspringen, Bierkisten stapeln und Wasserlauf ihr Geschick unter Beweis stellen. Bei einem Mundart-Quiz wurde die Bedeutung von 20 bayerischen Begriffen wie z.B. Gscheidhaferl, Hirnbatzl und Bärendreeg abge-



fragt. Zur Stärkung gab es Kuchen, Muffins und Wassermelone. Zum Abschluss fand eine Siegerehrung mit Urkundenverleihung und kleinen Preisen statt.



## Ferienprogramm des Obst- und Gartenbauverein Jetzendorf

Der Obst- und Gartenbauverein Jetzendorf betreute im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde 25 Kinder auf dem Erlebnishof Ferlhof bei Hilgertshausen. Die fünf- bis zehnjährigen Kinder waren von der Vielzahl der Tiere, die es auf diesem Bauernhof gibt, hellauf begeistert.

Die Eltern mussten ihre Kinder nur bringen und holen, um alles andere kümmerte sich Gartler- Chef Simon Fottner und die Vorstandskolleginnen sowie die Praktikantinnen auf dem Ferlhof. So durften die kleinen Ziegen, Kaninchen und den Hof-Esel samt Nachwuchs streicheln und auch im Freiluftstall die Angusrinder füttern. Im Hühnerstall erfuhren sie zudem viel über Henne und Ei.

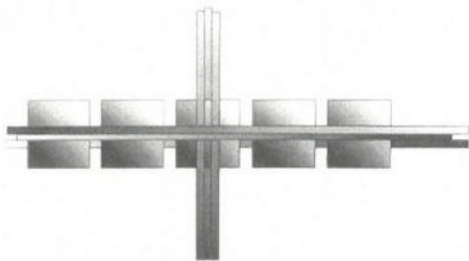


Begeistert waren die Kinder auch von Bäuerin Erika Demelmair, die mit einem alten Eicher-Traktor eine Vielzahl von Runden mit den Kleinen drehte. Weil der dreistündige Aufenthalt auf dem Bauernhof hungrig machte, durften sich die Kinder Würste auf Stecken an der Feuerschale selbst grillen. Sowohl die Würste als auch die Getränke spendierte der Obst- und Gartenbauverein.

*Theresa Maier,  
Schriftführerin*







EVANG.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE  
KEMMODEN-PETERSHAUSEN

**Gottesdienste**

**Sonntag, 15.10.2023**

09:00 Uhr Kemmoden – Abendmahl (Wein)  
10:30 Uhr Markt Indersdorf – Abendmahl (Wein)  
10:30 Uhr Petershausen – parallel Kindergottesdienst

**Sonntag, 22.10.2023**

09:00 Uhr Lanzenried – Abendmahl (Wein)  
10:30 Uhr Markt Indersdorf – Gottesdienst für Groß und Klein  
10:30 Uhr Petershausen – Abendmahl (Wein)

**Sonntag, 29.10.2023**

10:30 Uhr Markt Indersdorf

**Sonntag, 31.10.2023**

19:00 Uhr Petershausen – Reformations-Festgottesdienst

**Sonntag, 05.11.2023**

10:30 Uhr Markt Indersdorf  
10:30 Uhr Petershausen

**Montag, 06.11.2023**

19:30 Uhr Markt Indersdorf – Evang.-Luth. Jochen-Klepper-Haus – ökumenisches Friedensgebet

**Mittwoch, 08.11.2023**

19:30 Uhr Markt Indersdorf – Taizé-Andacht

**Sonntag, 12.11.2023**

09:00 Uhr Lanzenried  
10:30 Uhr Markt Indersdorf  
10:30 Uhr Petershausen – Gottesdienst für Groß und Klein  
10:30 Uhr Vierkirchen – Gottesdienst – Abendmahl (Traubensaft)  
10:30 Uhr Vierkirchen – Kath. Pfarrsaal – ökumenischer Kindergottesdienst

**Sonntag, 19.11.2023**

09:00 Uhr Kemmoden – Abendmahl (Traubensaft)  
10:30 Uhr Markt Indersdorf – Abendmahl (Traubensaft)  
10:30 Uhr Petershausen – Abendmahl (Traubensaft) – parallel Kindergottesdienst

**Mittwoch, 22.11.2023 – Buß- und Bettag**

19:00 Uhr Lanzenried – Beicht- und Abendmahlsgottesdienst zum Buß- und Bettag

**Sonntag, 26.11.2023**

10:30 Uhr Markt Indersdorf – Gottesdienst für Groß und Klein  
10:30 Uhr Petershausen Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Totengedenken

**Montag, 04.12.2023**

19:30 Uhr Markt Indersdorf – Evang.-Luth. Jochen-Klepper-Haus – ökumenisches Friedensgebet

**Film in der Kirche**

im Evang.-Luth. Gemeindehaus in Petershausen

**Donnerstag, 19.10.; 23.11. und 14.12.2023  
20:00 Uhr**

Wir zeigen unterhaltsame und anspruchsvolle Filme für junge Menschen und Erwachsene jeden Alters.

Eine kleine Einführung zu Entstehung und Hintergrund des Films geht der Vorstellung voraus.

**Pfarrbüro:**

Rosenstraße 9 · 85238 Petershausen · Tel.: 0 81 37 - 9 29 03 · Fax: 0 81 37 - 9 29 04  
E-Mail: [pfarramt.kemmoden@elkb.de](mailto:pfarramt.kemmoden@elkb.de) · [www.petershausen-evangelisch.de](http://www.petershausen-evangelisch.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Dienstag und Mittwoch von 9 – 11 Uhr und Donnerstag von 16 – 18 Uhr  
(außer in den Schulferien)

Pfarrer Robert Maier Tel.: 0160-90208632  
Pfarrerin Gefjon Fischer Tel.: 0151-74326673





## GOTTESDIENSTORDNUNG

### des katholischen Pfarrverbandes Jetzendorf und Steinkirchen

#### Samstag, 14.10. Hl. Kallistus I., Papst, Märtyrer

Eck 18:00 Vorabendmesse  
f. die verstorbenen der Ortschaft Eck  
anschl. Weinfest

Jetzendorf 18:30 *Kirchenkonzert: Konzert mit Herz*

#### Sonntag, 15.10. 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kirchweih

Jetzendorf 9:00 Pfarrgottesdienst  
f. Hedwig Prause (JM)  
f. Anton und Centa Öttl und  
verstorbene Angehörige (JM)  
f. Helmut Demmelmeir (JM)

#### Montag, 16.10. Hl. Hedwig v. Andechs, Herzogin

Jetzendorf 18:30 Hl. Messe zum Kirchweihmontag für den  
Pfarrverband besonders für alle  
verstorbenen der Gemeinde

#### Sonntag, 22.10. 29. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Jetzendorf 10:30 Pfarrgottesdienst  
mit Primiz Segen durch  
Kaplan Moritz Waldhauer  
f. Anna Glier (JM)  
f. Maria und Wilhelm Morbitzer (JM)  
f. die Verstorbenen der Familien Morbitzer,  
Glier und Tandter, Stadt Liebau  
f. Michael und Anna Leimberger  
f. Michael und Margarete Leimberger  
f. Josef Salvermoser  
f. Msgr. Georg Schuster (JM)  
f. die Lebenden und Verstorbenen  
der Familie Schuster und Wallner

Jetzendorf 11:30 Taufe Lorenz Huber

#### Samstag, 28.10. HL. SIMON UND HL. JUDAS THADDÄUS, Apostel

Jetzendorf 18:30 Vorabendmesse

#### Sonntag, 29.10. 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Jetzendorf 9:00 Pfarrgottesdienst  
f. Alfred Schlickerrieder und Familie

#### Dienstag, 31.10. Hl. Wolfgang, Bischof v. Regensburg

Volkersdorf 17:30 Hl. Messe mit anschl. Gräbersegnung

#### Mittwoch, 01.11. HOCHFEST ALLERHEILIGEN

Jetzendorf 8:30 Pfarrgottesdienst zum Hochfest Allerheiligen  
mit Gräbersegnung im kirchlichen Friedhof  
anschl. Gräbersegnung im Gemeindefriedhof

#### Donnerstag, 02.11. ALLERSEELEN

Jetzendorf 18:30 Allerseelengottesdienst für den Pfarrverband,  
besonders für die Verstorbenen  
des Pfarrverbandes

#### Sonntag, 05.11. 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Jetzendorf 10:30 Pfarrgottesdienst  
f. Eltern Maria, Anna und Michael Glas und  
verstorbene Angehörige  
f. Anna-Maria Lugmayr und  
Viktoria und Johann Lugmayr

#### Sonntag, 19.11. Hl. Elisabeth, Landgräfin v. Thüringen

Jetzendorf 10:30 Pfarrgottesdienst

Jahrtag des Krieger- und Soldatenvereins

**Bitte beachten Sie immer die aktuelle Gottesdienstordnung!**

**Pfarrbüro des katholischen Pfarrverbandes Jetzendorf und Steinkirchen:**

Schulstr. 5 · 85305 Jetzendorf · Tel. 08137/655 · Fax 3500 · E-Mail: [pv-jetzendorf@ebmuc.de](mailto:pv-jetzendorf@ebmuc.de)



## Erntedank 2023

Am 1.10. wurde im Gottesdienst das Erntedankfest gefeiert mit einem reich geschmückten Erntedank-Altar und unter Beteiligung der Fahnenabordnungen. Die Gaben vom Erntedank-Altar werden wie seit vielen Jahren üblich an die „Tafel“ gespendet,



die im Pfarrheim Steinkirchen eine Ausgabestelle hat. Herzlichen Dank allen Beteiligten und Gottesdienstbesucher:innen sowie den Spendern der Erntegaben Edeka Knoll und Bäckerei Kornprobst!

Auch die Kinderkirche zu Erntedank war gut besucht. Wir haben gemeinsam mit der Maus Frederick, Erntedank gehört, nach-erzählt und gefühlt.

## Lichterprozession zum Frautag am 13.08.2023

Der Frautag am 15. August ist aus dem Leben von uns Jetzendorfern gar nicht wegzudenken.

Mittlerweile ist auch sie, die alljährliche Lichterprozession zum Frautag, zu einem schönen Brauch geworden. Vom neugeschaffenen Platz vor dem Rathaus als Treffpunkt, ging es heuer von der Bläsergruppe Czerny begleitet, über die Indersdorfer Straße und dem bereits dämmerigen und mit den eigenen Kerzen erleuchteten Schloßpark zur ersten Station, vorbereitet von der AG Jugend, am Parkweg.

Der Blick auf Kirche und Schloß im Abendlicht und ein zauberhafter Blick ins Immtal bildete den Rahmen für die Station von Gloria Andrade Zambrano und Josef Heisler am Gemeindlichen Friedhof.



Nach einem kurzen Fußmarsch über die Schulstraße und einer Andacht im mit Kerzen illuminierten Pfarrgarten fand der Weg seinen feierlichen Abschluß.

Da in Jetzendorf zu einem zünftigen Frautag nicht nur das Singen und Beten zur Ehre der Gottesmutter, sondern auch das Feiern dazugehört, haben wir den Abend in der Vorfreude auf den Nationalfeiertag der Jetzendorfer bei einem kleinen Umtrunk und Gesprächen in angenehmer Runde am Lagerfeuer ausklingen lassen.

Vielen Dank an Pater Tison und allen Mitwirkenden. Wir konnten einen sehr schönen und vor allem vielfältigen Abend erleben.



## Dekanatsministrantentag am 23.09.2023 in Steinkirchen und Jetzendorf

Der Dekanatsministrantentag, ein regelmäßiges Treffen aller Ministranten aus dem Dekanat Scheyern, fand dieses Jahr in unserem Pfarrverband statt. Nach einem kurzen Kennenlernen am Pfarrheim Steinkirchen und dem Zusammenwürfeln in Gruppen ging es auf die Piste, sprich auf den Weg nach Jetzendorf.

Unterwegs gab es für die Teilnehmer an mehreren Stationen verschiedene und nicht nur ministrantenspezifische Aufgaben, wie das Anlegen der Ministrantengewänder auf Zeit oder Rauchfassschwingen, zu erledigen. Zur Stärkung und für das leibliche Wohl auf der Strecke wurde an einem eigenen Stand Kuchen angeboten.

Nach den bestandenen Aufgaben konnte Pfarrer Georg Martin im Laufe des Nachmittags die einzelnen Gruppen im Jetzendorfer Pfarrgarten in Empfang nehmen. Für die Teilnehmer wurden von den fleißigen Helfern des Jetzendorfer Pfarrgemeinderats Hot-Dogs zubereitet. So wurden neben dem gemeinsamen Essen und Trinken innerhalb der Ministrantenschar Kontakte geknüpft und erneuert, Erfahrungen ausgetauscht oder einfach nur gemeinsam gespielt. Der Spieleschrank der Nachbarschaftshilfe freute sich für die Pausengestaltung und zur Unterhaltung über regen Zuspruch.

Abschluß des Tages und Höhepunkt bildete der gemeinsame Gottesdienst, zu dem alle teilnehmenden Ministranten in ihren Gewändern in einer feierlichen Prozession vom Pfarrgarten in die Kirche einzogen.

Allen Beteiligten, den Organisatoren und Helfern vielen Dank für ihr Engagement.





### Messe in den Bergen

Nach dreijähriger Corona-Pause machten sich Pfarrangehörige unseres Pfarrverbandes am Sonntag, den 24. September 2023, in einem vollbesetzten Bus der Firma Schenk auf den Weg nach Birkenstein im Leitzachtal, um dort am Fuße des Breitenstein um 10:00 Uhr die hl. Messe im Freien zu feiern. Abfahrt war um 7:30 Uhr und ab dem Ortsteil Winkl nahe Fischbachau gab es die Möglichkeit auf dem ca. 3 km langen Höhenweg an der Schwaigeralm vorbei zu Fuß zur Wallfahrtskapelle zu gelangen, wovon mehr als die Hälfte der Teilnehmer Gebrauch machte. Den feierlichen Gottesdienst, musikalisch umrahmt vom Bläserquintett Brassinger aus Jetzendorf / Petershausen, konzelebrierten der ortsansässige Pfarrer Erich Schmucker gemeinsam mit unserem Pater Tison. Im Anschluss daran erklärte uns Schwester Margret von den Garser Missionsschwestern die Entstehung, die künstlerische Ausgestaltung und die Bedeutung der Kapelle. Danach begaben wir uns zum gemeinsamen Mittagessen in den Gasthof „Alte Bergmühle“. Der Nachmittag stand zur freien Verfügung, was die meisten zu kurzen Wanderungen mit anschließendem Cafe-Besuch in der näheren Umgebung nutzten.



Um 16:00 Uhr erfolgte die Rückfahrt mit Ankunft gegen 18:00 Uhr in Jetzendorf. Da abgesehen von ein paar Wolken um die Mittagszeit meist Sonnenschein herrschte, konnten wohl alle von einem gelungenen Ausflugstag sprechen.



**Das Pfarrbüro ist in den Herbstferien vom 31.10. bis 04.11.2023 geschlossen!**



# Trachtenverein Oberillmtaler Jetzendorf e.V.



## Tradition ist „in“

**Buama und Deandl'n auf geht's...**

**Neue Gruppentunde ab Oktober für Kinder ab 3 Jahre**

**Erste Eindrücke sammeln**

Zum Schnuppern und Kennenlernen laden wir euch **Dienstags ab 16:45 bis 17:30 Uhr** in unseren Übungsraum im alten Rathaus / Dachgeschoß ein.

Wir möchten den Kindern mit einfachen Übungen das Tanzen und Platteln näherbringen und sie an unserm Vereinsleben teilnehmen lassen.

Wenn Du Lust bekommen hast, schau zum Schnuppern vorbei. **Wir freuen uns.**

Weitere Infos: Gruppenleitung: Heidi Kroll 0170 / 2446840  
Jugendleitung: Monika Seitz 0173 / 6544950  
Witsch 0162 / 3175378

oder unserem Vorplattler und Chef Hermann Edelman 08137/997380

**Die etwas älteren Kids dürfen gerne am Mittwoch ab 18 Uhr zu den Übungsstunden kommen.**

**Jugendliche erleben und bewahren bayerische Kultur, Brauchtum und Werte**

Die Jetzendorfer Trachtenjugend verfolgt verschiedene Ziele, allem voran die Pflege bayerischen Brauchtums und der bayerischen Kultur in seiner ganzen Vielfalt:

- bodenständige Tracht
- heimisches Musik- und Kulturgut
- Mundart und Laienspiel
- bodenständige Tanzformen
- Gemeinschaft mit Traditionen und Werten



Besonderen Wert legen wir auf unsere Kinder- und Jugendarbeit.

Im Vordergrund steht hierbei die Freude an Tanz, Musik, Gesang und einem geselligen Miteinander.

Kinder und Jugendliche werden spielerisch an Tanzschritte und Figuren regionaler Volkstänze bzw. Plattler herangeführt und entwickeln nebenbei Rhythmik, Motorik, Koordination weiter.

Ein Mindestalter gibt es für unsere Proben in diesem Sinne nicht.

**Weitere Infos gibt's beim Hermann Edelman 08137/99 73 80**





# Einladung



zum

# Ecker Weinfest

**Samstag, 14. Oktober 2023**

**beim „Raider“ ab 18:30 Uhr**

**mit Heimfahrservice im Gemeindebereich.**



## **TSV-Fußball-Jugend sammelt Altpapier**

Die Jugendfußballer des TSV Jetzendorf sammeln mehrmals im Jahr Altpapier.

Die nächste Sammlung findet am

**18.11.2023 ab 8:30 Uhr**

in den Gemeindeteilen Jetzendorf, Priel, Eck und Volkersdorf statt.

Bitte das Papier entweder mit einer Schnur zu Paketen bündeln oder einfach in Pappschachteln (z.B. Bananenkartons) sammeln.

*Schon jetzt vielen Dank für Ihre Unterstützung!*



Gemeinde	Einwohner (30.6.2022)	Einwohner (30.6.2023)	Veränderung
Baar-Ebenhausen	5.577	5.637	60
Ernsgaden	1.758	1.812	54
Geisenfeld, St	11.623	11.665	42
Gerolsbach	3.750	3.823	73
Hettenshausen	2.241	2.297	56
Hohenwart, M	4.879	4.957	78
Ilmmünster	2.228	2.210	-18
<b>Jetzendorf</b>	<b>3.173</b>	<b>3.176</b>	<b>3</b>
Manching, M	13.246	12.805	-441
Münchsmünster	3.109	3.205	96
Pfaffenhofen a.d.Ilm, St	26.757	27.017	260
Pörnbach	2.218	2.260	42
Reichertshausen	5.152	5.177	25
Reichertshofen, M	8.464	8.462	-2
Rohrbach	6.193	6.201	8
Scheyern	4.894	4.988	94
Schweitenkirchen	5.603	5.692	89
Vohburg a.d.Donau, St	8.704	8.794	90
Wolnzach, M	11.852	11.942	90
<b>zusammen</b>	<b>131.421</b>	<b>132.120</b>	<b>699</b>

WERTSTOFFHOF



**Öffnungszeiten Wertstoffhof Jetzendorf**

Mittwoch 16:00 - 19:00 Uhr  
 Freitag 16.00 - 19:00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 15.45 Uhr  
 Anschrift: 85305 Jetzendorf, An der Schulstraße  
 (Am Tennisheim und am Lorenz-Wagner-Stadion vorbei bis zum Ende der Straße)

**Abfuhrterminpläne online**

Die Abfuhrtermine für 2023 können von der Website des AWP unter [www.awp-paf.de](http://www.awp-paf.de) (rechte Spalte unter Abfuhrtermine) heruntergeladen werden.



**Der nächste Redaktionsschluss für die Dezember-Ausgabe ist der 20. November 2023.**

**Gerne erhalten wir Ihre Beiträge über E-Mail: [jetzendorf@adg-verlag.de](mailto:jetzendorf@adg-verlag.de)**

**Entsorgung Problemmüll**

Am Montag, den **14.11.2023** kann im Jetzendorfer Wertstoffhof von **15.30 Uhr bis 18.30 Uhr** der Problemmüll abgegeben werden.



# Unsere Mitglieder. Experten in Ihrer Nähe.

Mit persönlicher Beratung.

Informieren Sie sich  
auf unserer Internetseite:  
[www.gewerbeverein-jetzendorf.de](http://www.gewerbeverein-jetzendorf.de)



Unternehmensberatung  
Reuter und Partner



Monika Auner  
Selbständige Schönheits-Consultant  
MARY KAY Cosmetics



Pizzeria  
bei Gianni



SB – Autowaschanlage  
Jetzendorf

